



## 1 SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

**Zsír**  
**Cikkszám: 99 83 0001**

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

#### 1.2.1 Releváns felhasználások

kenőanyag

#### 1.2.2 Nem tanácsolt felhasználások

Nem ismert.

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

<b>Gyártó cég neve</b>	SWAG Autoteile GmbH Am Kiesberg 4-6 42117 Wuppertal / NÉMETORSZÁG Hívás telefonszáma +49 (0)202 26454-0 Fax +49 (0)202 26454-5000 Homepage www.swag.de E-mail info@swag.de
<b>Importáló/Forgalmazó</b>	Láng Kereskedelmi Kft. Váci út 156 1138 Budapest / MAGYAR KÖZTÁRSASÁG Hívás telefonszáma +36 1 451 9600 E-mail info@langauto.hu
<b>Felvilágosítást adó részleg</b>	
<b>Műszaki információk</b>	Láng Kereskedelmi Kft. 1138. Budapest, Váci út 156. Tel.: +36 1 451 9600 info@langauto.hu
<b>Biztonsági adatlap</b>	info@swag.de

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

<b>Tanácsadó szerv</b>	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. (24 órán keresztül hívható) Telefon: + 36 1-476-6464 / Fax: + 36 1-476-1138 Díjmentesen hívható: + 36-80-201-199
------------------------	---

## 2 SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása [1272/2008/EK RENDELETE]

Nincs osztályozás.

### 2.2 Címkézési elemek

	A termék az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet értelmében jelölésköteles.
<b>A veszélyt jelző piktogramok</b>	nincsenek
<b>Figyelmeztetések</b>	nincsenek
<b>Figyelmeztető H-mondatok</b>	nincsenek
<b>Az óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok</b>	nincsenek
<b>A címkén feltüntetendő</b>	EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható. Tartalmaz: Cink-naftenát. EUH208 Allergiás reakciót válthat ki.



## 2.3 Egyéb veszélyek

Egyéb veszélyek

Említésre érdemes veszélyek nincsenek.

## 3 SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1 Anyagok

nem alkalmazható

### 3.2 Keverékek

A jelen termék egy keverék.

Tartalom [%]	Megnevezés
0,1 - < 1	Cink-naftenát
	CAS: 84418-50-8, EINECS/ELINCS: 282-762-6, Reg-No.: 01-2119988500-34-XXXX
	GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

Alkotórész-kommentár

SVHC lista (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Nem vagy 0,1%-ot nem meghaladó koncentrációban tartalmaz listán szereplő anyagokat.  
A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. SZAKASZ-t.

## 4 SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

Belélegzést követően

Friss levegőről kell gondoskodni.  
Panaszok esetén forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezést követően

Bőrrel való érintkezés esetén vízzel és szappannal le kell mosni.  
Tartós bőrizgató hatásnál orvoshoz kell fordulni.

Szembe kerülést követően

Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Lenyelést követően

Azonnal kérjen orvosi tanácsot.  
Hánytatni tilos.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincs információ.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

A biztonsági adatlapot meg kell mutatni az orvosnak.

## 5 SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltószerek

hab, oltópor, vízpermet - sugár, széndioxid

Az alkalmatlan oltóanyag

bő vízsugár

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Mérgező pirolízis-termékek képződésének veszélye.  
szénmonoxid (CO)  
Kéndioxidok (SO<sub>x</sub>).  
Nitrogénoxidok (NO<sub>x</sub>).



### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon önálló légzőkészüléket.

Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

## 6 SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Különösen nagy csúszásveszély a kiömlött/elszóródott termék révén.  
Vízzel csúszós bevonatot képez.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Mechanikai úton szedje fel.  
A felszedett anyag hulladékkezelését az előírásoknak megfelelően végezze.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és a 13. SZAKASZT.

## 7 SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Szakszeru alkalmazás esetén különösebb teendokre nincs szükség.

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
Használjon bőrvédő kenőcsöt.  
Munkaközi szünetek előtt és a munka végétével mosson kezet.  
Ne hordjon a nadrágzsebében a termékkel átitatott törloruhát.  
Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.  
A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Csak az eredeti tartályban tárolja.  
A földbe, vizekbe és csatornahálózatba való bejutását kerülni kell.  
Nem tárolható élelmiszerekkel és takarmány-tápszerekkel együtt.  
Nem tárolható oxidáló szerekkel együtt.  
A tartályok szorosan zárva tartandók.  
Hüvösen tárolandó.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a SZAKASZ 1.2



## 8 SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EUM-SZCSM) együttes rendelet szerint. (HU)

nem alkalmazható

#### PNEC

Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
Talaj, 6,38 mg/kg Boden dw
üledék (Tengervíz), 3,19 mg/kg Sediment dw
üledék (édesvízi), 31,93 mg/kg Sediment dw
Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 147,73 µg/L
Tengervíz, 0,64 µg/L
édesvízi, 6,39 µg/L

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához

A munkahely jó szellőzéséről gondoskodni kell.  
A munkahelyi mérések elvégzésére szolgáló mérési eljárásoknak meg kell felelniük a DIN EN 482 szabvány teljesítményre vonatkozó követelményeinek. Javaslatok például az IFA veszélyes anyagokra vonatkozó listájában vannak megadva.

#### Szemvédelem

Ha a fröccsenés veszélye:  
Védőszemüveg (EN 166:2001)

#### Kézvédelem

A megadott adatok esetén ajánlásokról van szó. További információkért kérjük forduljon a kesztyű szállítójához.  
> 0,3 mm; Nitrilből készült kesztyu, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

#### Testvédelem

könnyű védoöltözék

#### Egyéb

A egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes anyag koncentrációjának és mennyiségének megfelelően kell kiválasztani. A felszerelés vegyszerállóképességét tisztázni kell a gyártóval.  
A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.

#### Légzésvédelem

Normális körülmények mellett nem szükséges.

#### Hőveszély

Nincs információ.

#### A környezeti hatás behatárolása és felügyelete

Az alkalmazandó, a levegőbe, vízbe talajra történő kibocsátást korlátozó környezeti előírásokat be kell tartani.



## 9 SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot	szilárd
Forma	kenocsős
Szín	fekete
Szag	jellegzetes
Szagküszöbérték	Nincs információ.
pH-Érték	nem alkalmazható
pH-Érték [1%]	nem alkalmazható
Forráspont [°C]	Nincs információ.
Lobbanáspont [°C]	> 150
Tűzvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) [°C]	nem alkalmazható
Robbanás alsó határa	nem alkalmazható
Robbanás felső határa	nem alkalmazható
Oxidáló tulajdonságok	nincsenek
Gőznyomás/gáznyomás [kPa]	Nincs információ.
Sűrűség [g/cm <sup>3</sup> ]	< 1,0 (25 °C)
Relatív sűrűség	nincs meghatározva
Halmazsűrűség [kg/m <sup>3</sup> ]	nem alkalmazható
Oldhatóság vízben	oldhatatlan
Oldhatóság más oldószerek	Nincs információ.
Megoszlási hányados [n-oktán/víz]	Nincs információ.
Kinematikus viszkozitás	> 22,5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Relatív gőzsűrűség	Nincs információ.
Párolgási sebesség	Nincs információ.
Olvadáspont [°C]	Nincs információ.
Öngyulladási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Bomlási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Részecskejellemzők	Nincs információ.

### 9.2 Egyéb információk

Dermedéspont: -24  
Működési hőmérséklet: -30°C - +130°C

## 10 SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nem ismert.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Normál környezeti feltételek mellett (szobahőmérséklet) stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Oxidáló szerekkel

### 10.4 Kerülendő körülmények

nedvességre érzékeny.

Zsír

Cikkszám 99 83 0001

Láng Kereskedelmi Kft.

1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 08.02.2023, Felülvizsgálva 08.02.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 6 / 12



#### 10.5 Nem összeférhető anyagok

oxidálószer

#### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.



## 11 SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut orális toxicitás

Termék
szájon át, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
LD50, szájon át, Patkány, > 2000 mg/kg bw

#### Akut dermális toxicitás

Termék
bőrön át, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
LD50, bőrön át, Patkány, > 2000 mg/kg bw

#### Akut inhalatív toxicitás

Termék
belégzésnél, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
LC50, belégzésnél, Patkány, > 0.42 mg/l/4h

#### Súlyos szemkárosodás/szemirritáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
Szem, Házinyúl, OECD 405, nem irritatív

#### Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
bőrön át, Házinyúl, OECD 404, nem irritatív

#### Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat. Allergiás reakciót válthat ki. Számítási módszer

Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
bőrön át, Guinea pig, OECD 406, Érzékenységfokozó

#### Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

#### Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
------------



Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
NOAEL, szájon át, Patkány, 50 mg/kg bw/day

**Mutagenitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
InVivo, OECD 474, negatív
InVitro, OECD 471, negatív

**Reproduktív toxicitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

**- Termékenység**

Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
NOAEL, szájon át, Patkány, 188 mg/kg bw/day
NOAEL, szájon át, Patkány, 250 mg/kg bw/day

**- Fejlődés**

Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
NOAEL, szájon át, Patkány, 188 mg/kg bw/day
NOAEL, szájon át, Patkány, 250 mg/kg bw/day

**Karcinogenitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

**Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

**Általános megjegyzések**

Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetőek el.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**Endokrin károsító tulajdonságok** Nincs információ.

**Egyéb információk** nincsenek

**12 SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1 Toxicitás**

Termék
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Cink-naftenát, CAS: 84418-50-8
LC50, (4d), hal, 112 - 5620 µg/L
EC50, (4d), Algae, 18.1 - 80.5 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 155 - 20 000 µg/L

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

**Viselkedés a környezetben** nincs meghatározva

**Viselkedés szennyvíztisztítóba** nincs meghatározva

**Biológiai lebonthatóság** nincs meghatározva





### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs információ.

### 12.4 A talajban való mobilitás

Nincs információ.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Minden rendelkezésre álló információ alapján, mint PBT ill. vPvB anyag nem osztályba sorolható.

### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Nincs információ.

### 12.7 Egyéb káros hatások

Környezetvédelmi adatok nem állnak rendelkezésre.

Ne hagyja a terméket ellenőrizetlenül a környezetbe és a csatornázásba jutni.

## 13 SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék maradványait a hulladékokról szóló 2008/98/EK (72/2013. (VIII. 27.)) irányelv valamint a nemzeti és a regionális előírások figyelembe vétele mellett kell megsemmisíteni. Ennek a terméknek nincs az európai hulladékkatalógus szerinti hulladékazonosító-száma rögzítve, mivel csak a végfelhasználó által meghatározott alkalmazás teszi lehetővé a besorolást. A hulladékazonosító-szám az EU-n belül a megsemmisítéssel megbízott intézménnyel egyeztetve lesz megállapítva.

#### Termék

Az újrafeldolgozás tárgyában érdeklődjön a gyártótól.

Az előírások betartása mellett, a hulladékkezelővel és az illetékes hatósággal való megbeszélés után a háztartási hulladékkal együtt lerakható vagy a háztartási hulladékkal együtt elégethető.

#### EAK-szám (ajánlott)

120112\*

#### Tisztítatlan csomagolóeszközök

Az össze nem kevert csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.

A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.

#### EAK-szám (ajánlott)

150110\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

## 14 SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Belvízi hajózás (ADN) SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Légi szállítás az IATA szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

#### 14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

#### 14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem

Belvízi hajózás (ADN) nem

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem

Légi szállítás az IATA szerint nem

#### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megfelelő adatok a SZAKASZT 6 - 8.

#### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható



## 15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

<b>EEC-ELŐÍRÁSOK</b>	2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/EU; 2004/42/EK; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EGK ((EK) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
<b>TRANSPORT-ELŐÍRÁSOK</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)
<b>ORSZÁGOS ELŐÍRÁSOK (HU):</b>	Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek: Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek: 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 44/2000.(XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások: 225/2015.(VIII.7.)Kormány rendelet. 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet  Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek: 220/2004. (VII.21) Kormányrendelet 28/2004. (XII.25.) KvVm rendelet
- Foglalkoztatásbeli korlátozások	nem
- VOC (2010/75/EK)	< 3%

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A jelen termék tekintetében a kémiai biztonsági ellenőrzés nem lett elvégezve.

## 16 SZAKASZ: Egyéb információk

### 16.1 Figyelmeztető H-mondatok (3. SZAKASZ)

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



## 16.2 Rövidítések és betűszavak:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

## 16.3 Egyéb információk

Osztályozási eljárás

Változott pozíciók

nincsenek